

Instrukcja obsługi

Kocioł kondensacyjny montowany na ścianie



D2CND024A1AB
D2CND024A4AB
D2TND012A4AB
D2TND018A4AB
D2TND024A4AB

Instrukcja obsługi
Kocioł kondensacyjny montowany na ścianie

polski

Spis treści

1	Wstęp	2
1.1	Informacje o jednostce	2
1.1.1	Deklaracja zgodności	2
1.2	Informacje o dokumentacji	2
1.2.1	Znaczenie ostrzeżeń i symboli	2
2	Przepisy bezpieczeństwa	3
2.1	Instalacja	3
2.2	Zapach gazu	3
2.3	Modyfikowanie jednostki	3
2.4	Konwersja gazu	3
2.5	Dla użytkownika	3
3	Działanie	4
3.1	Interfejs użytkownika	4
3.1.1	Przyciski	4
3.1.2	Ekran LCD	4
3.2	Obsługa jednostki	5
3.2.1	Włączanie jednostki	5
3.2.2	Informacje na temat funkcji niskiej temperatury wody	5
3.2.3	Informacje na temat kalibracji elektronicznego systemu adaptacyjnego gazu	5
3.3	Podstawowe zasady użycia	5
3.3.1	Informacje na temat ekranu głównego	5
3.3.2	Wybór trybu pracy	5
3.3.3	Możliwe tryby pracy	5
3.3.4	Zmiana nastaw temperatury	6
3.3.5	Możliwe tryby centralnego ogrzewania	6
3.3.6	Informacje na temat trybu EKONOMICZNEGO centralnego ogrzewania	7
3.3.7	Informacje na temat trybu ciepłej wody użytkowej	7
3.3.8	Informacje na temat trybu komfortowego ciepłej wody użytkowej	7
3.3.9	Informacje na temat ochrony przeciwzamrożeniowej bojlera	8
3.3.10	O funkcji pomiaru energii	8
3.4	Obsługa błędów	8
3.5	Funkcje menu	8
3.5.1	Użycie menu poziomu 1	8
3.5.2	Menu ustawień instalatora	9
3.5.3	Menu informacyjne: Parametry	9
3.5.4	Użycie menu informacyjnego	9
3.5.5	Menu ustawień użytkownika: Parametry (krótkie)	9
3.5.6	Menu ustawień użytkownika: Parametry (szczegółowe)	10
3.5.7	Używanie menu ustawień użytkownika	10
4	Wskazówki dotyczące oszczędzania energii	11
5	Konserwacja i czyszczenie	11
5.1	Czyszczenie zewnętrznej powierzchni jednostki	11
5.2	Opróżnianie kotła	11
5.2.1	Układ centralnego ogrzewania	11
5.2.2	Obieg ciepłej wody użytkowej	11
6	Dane kontaktowe	11
7	Kody błędów	12
8	Utylizacja	13
9	Dane techniczne	13
9.1	Dane techniczne	13

1 Wstęp

1.1 Informacje o jednostce

To urządzenie firmy Daikin jest montowanym na ścianie gazowym kotłem kondensacyjnym, który może dostarczać ciepło do centralnych systemów grzewczych, a także ciepłą wodę użytkową. W zależności od ustawień, urządzenie może być używane wyłącznie do produkcji ciepłej wody użytkowej lub wyłącznie na potrzeby centralnego ogrzewania. Ciepła woda może być zapewniana natychmiast lub przez zbiornik buforowy ciepłej wody. Kotły służące tylko do ogrzewania nie zapewniają ciepłej wody użytkowej. Rodzaj kotła można rozpoznać po nazwie modelu podanej na etykiecie identyfikacyjnej.

Model	Typ	Dostawa ciepłej wody użytkowej	Pętla napełniająca
D2CND024A1AB	D2CND024	Natychmiastowy	Wewnętrzny
D2CND024A4AB	D2CND024	Natychmiastowy	Zewnętrzny
D2TND012A4AB	D2TND012	Zbiornik buforowy	Zewnętrzny
D2TND018A4AB	D2TND018	Zbiornik buforowy	Zewnętrzny
D2TND024A4AB	D2TND024	Zbiornik buforowy	Zewnętrzny

Jednostka sterująca, która zawiera interfejs użytkownika, kontroluje zapłon, systemy bezpieczeństwa i inne siłowniki. Interakcję z użytkownikiem zapewnia interfejs użytkownika, który składa się z ekranu LCD i przycisków, a znajduje się na przedniej pokrywie jednostki.

1.1.1 Deklaracja zgodności

Produkt został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z zasadniczymi wymogami odpowiednich dyrektyw i przepisów obowiązujących w Unii Europejskiej. Oznakowanie CE potwierdza, że produkt spełnia wymagania mających zastosowanie przepisów Unii Europejskiej.

Jako producent oświadczamy, że ten produkt jest zgodny z odpowiednimi przepisami. Najnowszą wersję pełnej Deklaracji zgodności można znaleźć na naszej stronie internetowej www.daikin.eu.

1.2 Informacje o dokumentacji

Niniejszy dokument zawiera podstawowe wskazówki dotyczące prawidłowej obsługi urządzenia. Firma Daikin nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z nieprzestrzegania tych instrukcji.

- Oryginał instrukcji opracowano w języku angielskim. Dokumenty we wszystkich pozostałych językach są tłumaczeniami oryginału.
- Środki ostrożności opisane w niniejszym dokumencie są przeznaczone dla użytkowników i dotyczą bardzo ważnych zagadnień. Należy dokładnie się do nich stosować.
- Z uwagi na własne dobro i bezpieczeństwo należy uważnie przeczytać instrukcje zawarte w tym dokumencie.
- Niniejszą instrukcję zachować do późniejszych konsultacji przez cały okres eksploatacji urządzenia.
- Należy poprosić instalatora o przekazanie informacji na temat ustawień użytych do skonfigurowania systemu.

1.2.1 Znaczenie ostrzeżeń i symboli



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wskazuje na sytuację, która powoduje zgon lub poważne obrażenia ciała.



OSTRZEŻENIE

Wskazuje na sytuację, która może doprowadzić do zgonu lub poważnych obrażeń ciała.



PRZESTROGA

Wskazuje na sytuację, która może doprowadzić do niewielkich lub umiarkowanych obrażeń ciała.



UWAGA

Wskazuje sytuację, która może doprowadzić do uszkodzenia urządzeń lub innego mienia.



INFORMACJA

Wskazuje na przydatne wskazówki lub informacje dodatkowe.

2 Przepisy bezpieczeństwa

Należy przestrzegać następujących instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i przepisów.

2.1 Instalacja



OSTRZEŻENIE

Instalację, serwisowanie i naprawę kotła mogą wykonywać TYLKO odpowiednio wykwalifikowane osoby, zgodnie z obowiązującymi przepisami, regulacjami, zasadami i wytycznymi.



OSTRZEŻENIE

Urządzenie można obsługiwać TYLKO z prawidłowo zamontowaną obudową. W przeciwnym wypadku w niesprzyjających okolicznościach może dojść do poważnych uszkodzeń lub obrażeń, czy zgonu.



PRZESTROGA

Rura odpływowa musi być podłączona do pułapki na skropliny, aby uniknąć kontaktu ze skroplinami.

Kondensat jest kwaśny – należy unikać kontaktu ze skórą. W razie kontaktu należy dokładnie przemyć narażone miejsce dużą ilością wody. Kondensatu NIGDY nie należy używać do mycia, podlewania roślin ani do picia.



OSTRZEŻENIE

NIE wolno modyfikować ani blokować wylotu syfonu skroplin.

2.2 Zapach gazu



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jest to jednostka gazowa. Wycieki gazu mogą prowadzić do zatrucia i wybuchu.

W przypadku wyczucia gazu:

- Nie należy używać żadnych przełączników elektrycznych, w tym włączników światła.
- Nie należy używać telefonów w narażonym obszarze.
- Nie należy używać otwartego ognia, jak na przykład zapalek lub zapalniczek.
- Nie palić.
- Odłącz główny dopływ gazu.
- Otwórz okna i drzwi.
- Należy ostrzec inne osoby znajdujące się w budynku.
- Wyjdź z budynku.

- Poinformuj dostawcę gazu, serwisanta lub inną kompetentną osobę.

2.3 Modyfikowanie jednostki



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Awarie mogą doprowadzić do zatrucia i wybuchu. Nie należy wyłączać urządzeń zabezpieczających, modyfikować ich, aby nie zakłócać ich działania.



PRZESTROGA

Nieprawidłowa modyfikacja może doprowadzić do uszkodzeń. Nie wolno modyfikować bojlera ani innych części systemu. Nie wolno próbować wykonywać czynności konserwacyjnych lub samodzielnych napraw. Należy wezwać wykwalifikowanego serwisanta.



OSTRZEŻENIE

Zaleca się utrzymywanie układu centralnego ogrzewania pod ciśnieniem (0,8–1,5 bara) i podłączonego do zasilania, nawet jeśli urządzenie nie będzie używany przez dłuższy czas. W przeciwnym razie pompa może ulec uszkodzeniu.



OSTRZEŻENIE

Podczas dłuższych przerw pompa uruchamia się co 24 godziny na 30 sekund, aby zapobiec zablokowaniu. Aby ta funkcja mogła działać, urządzenie musi być podłączone do zasilania.



PRZESTROGA

W pobliżu jednostki nie należy używać aerozoli, rozpuszczalników, środków czyszczących na bazie chloru, farby i klejów. Te substancje mogą powodować korozję, nawet w systemie spalinowym.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie należy uszkadzać ani usuwać uszczelnień elementów. Jedynie wykwalifikowane osoby mogą modyfikować uszczelnione elementy.

Nie należy modyfikować następujących elementów:

- Kocioł
- Zasilanie gazem, wodą i prądem elektrycznym
- Instalacja spalin

2.4 Konwersja gazu



OSTRZEŻENIE

NIGDY nie należy samodzielnie przeprowadzać przebrojenia gazowego. TYLKO wykwalifikowane osoby mogą przeprowadzać przebrojenie gazowe. Należy skonsultować się z serwisantem.

Ta jednostka może działać zarówno z gazem ziemnym, jak i LPG. Ustawiony typ gazu jest wskazany na etykiecie identyfikacyjnej jednostki. Aby użyć jednostki z innym typem paliwa, należy skontaktować się z serwisantem.

2.5 Dla użytkownika

Informacje ogólne



PRZESTROGA

Wszelkie nadużycia są zabronione. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie awarie i/lub uszkodzenia wynikające z nadużyć.

- Urządzenie służy do podgrzewania wody w układach centralnego ogrzewania oraz do wytwarzania ciepłej wody użytkowej. Wszelkie inne użycie jest uważane za "nieprawidłowe użycie".

3 Działanie

- W przypadku braku pewności co do sposobu obsługi urządzenia należy skontaktować się z serwisantem.
- Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, ani przez osoby bez odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że zostaną odpowiednio poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia lub będą pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci należy pilnować, tak by nie bawiły się urządzeniem.



PRZESTROGA

Jednostki NIE WOLNO zwilżać. Nieodpowiednie postępowanie może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.



UWAGA

- Na urządzeniu NIE WOLNO umieszczać żadnych przedmiotów czy innego sprzętu.
- NIE WOLNO siadać, wspinać się ani stać na urządzeniu.



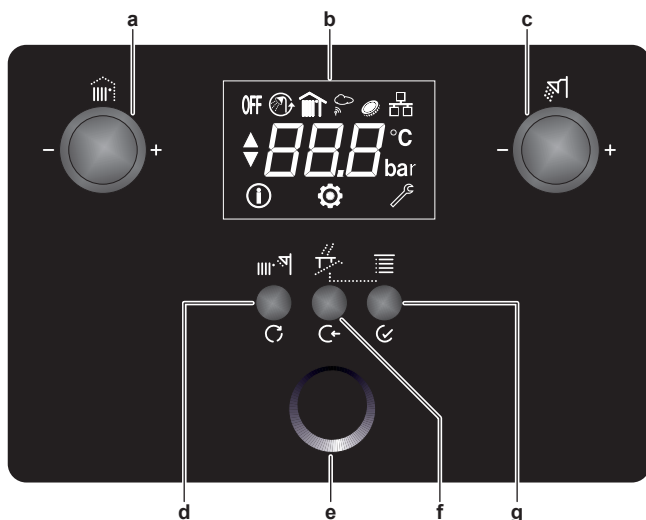
OSTRZEŻENIE

Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, MUSI zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela jego serwisu lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.

Przycisk/ Pokrętko	Funkcja	Opis
Tryb/Resetuj	Tryb	Zmień tryb pomiędzy trybem letnim, zimowym, tylko centralnym ogrzewaniem, gotowości i pełnym wyłączeniem.
	Resetuj	Zresetuj błąd blokady.
Anuluj/ Wstecz	Anuluj	Anuluj zmiany.
	Wstecz	Wróć do menu nadrzędnego.
Menu/ Wprowadź	Menu	Przejdź do funkcji menu.
	Wprowadź	Przejsięcie na następny poziom w strukturze menu.
	Potwierdź	Potwierdzenie zmian.
Lewe pokrętko	Poziom interakcji użytkownika	Nastawa temperatury centralnego ogrzewania. Jest to albo temperatura przepływu centralnego ogrzewania, temperatura pomieszczenia lub wirtualna temperatura pomieszczenia, zależnie od konfiguracji systemu.
	Poziom menu	Wybór informacji, użytkownika, menu serwisowego.
Prawe pokrętko	Poziom interakcji użytkownika	Nastawa temperatury ciepłej wody użytkowej.
	Poziom menu	- Indeks parametru wyboru. - Zmiana wartości parametru.

3 Działanie

3.1 Interfejs użytkownika



- a Lewe pokrętko
- b Ekran LCD
- c Prawe pokrętko
- d Tryb/Resetuj
- e Wskaźnik stanu
- f Anuluj/Wstecz
- g Menu/Wprowadź

3.1.1 Przyciski

Trzy przyciski i dwa pokrętki na interfejsie użytkownika mają różne funkcje, zależnie od różnych sytuacji, które opisano w poniższej tabeli:

3.1.2 Ekran LCD

Ekran LCD to wyświetlacz interfejsu użytkownika. Na ekranie wyświetlane są tryb pracy kotła, nastawy, informacje o siłownikach i parametry menu.

Ekran LCD posiada funkcję uśpienia. Jeśli przez minutę nie ma interakcji z interfejsem użytkownika, ekran ściemnia się. Naciśnięcie dowolnego przycisku lub obrócenie pokrętki powoduje wybudzenie ekranu.

Podczas interakcji z interfejsem użytkownika na ekranie LCD jest wyświetlany ekran główny aktywnego trybu pracy oraz powiązana nastawa, zależnie od konfiguracji systemu (patrz "3.3.3 Możliwe tryby pracy" ► 5).

Ikony stanu

Znaczenie ikon wyświetlanych na ekranie LCD:

Ikona	Opis
OFF	Tryb pracy: Tryb gotowości
	Tryb ciepłej wody użytkowej jest włączony
	Tryb komfortowy ciepłej wody użytkowej jest włączony
	Tryb ogrzewania centralnego jest włączony
	Temperatura pomieszczenia
	Połączenie czujnika zewnętrznego
	Tryb EKONOMICZNY centralnego ogrzewania jest włączony
	Menu informacyjne
	Menu ustawień użytkownika
	Menu ustawień serwisowych

Wskaźnik stanu

Wskaźnik stanu to pierwszy poziom informacji na temat trybu pracy oraz stanu bojlera.

Stan	Opis
Tryb gotowości	Jeśli nie ma zapotrzebowania na ciepło, wskaźnik stanu pokazuje to za pomocą pulsowania niebieskiej i białej diody LED.
Płomień	Z chwilą zapalenia płomienia w celu ogrzewania centralnego lub ciepłej wody użytkowej pierścień miga z maksymalną intensywnością, a następnie świeci światłem ciągłym podczas działania palnika.
Błąd	Wskaźnik stanu przejdzie w tryb błędu po wystąpieniu ostrzeżenia, blokady lub błędu blokującego (patrz "3.4 Obsługa błędów" ► 8)). W stanie błędu wskaźnik stanu przez cały czas sygnalizuje to czerwoną migającą diodą LED.

**UWAGA**

W przypadku ostrzeżenia kolor wskaźnika stanu zmienia się na niebieski, gdy bojler działa.

3.2 Obsługa jednostki

3.2.1 Włączanie jednostki

- 1 Podłączyć urządzenie do głównego zasilania.
- 2 Naciskać przycisk "Tryb" przez 5 sekund, aby włączyć (ON) urządzenie.
- 3 Następnie można wybrać tryb pracy, naciskając krótko przycisk "Tryb".

Użycie jednostki opisano w kolejnych częściach tej instrukcji.

3.2.2 Informacje na temat funkcji niskiej temperatury wody

Funkcja niskiej temperatury wody to funkcja bezpieczeństwa, która działa w pierwszym trybie centralnego ogrzewania po każdej przerwie w dostawie prądu oraz w pierwszym trybie centralnego ogrzewania po upływie każdych 90 dni. Gdy funkcja jest aktywna, kocioł działa zgodnie ze zdefiniowaną nastawą przez około 15 minut i miga ikona Po zakończeniu tej funkcji przywracany jest tryb normalny.

**INFORMACJA**

Funkcja niskiej temperatury wody to funkcja bezpieczeństwa i nie można jej wyłączyć.

3.2.3 Informacje na temat kalibracji elektronicznego systemu adaptacyjnego gazu

Elektroniczny system adaptacyjny gazu kalibruje się z wstępnie ustaloną częstotliwością. Pierwsza kalibracja jest wykonywana już po pierwszej aktywacji palnika po każdym WŁĄCZENIU zasilania. Proces kalibracji trwa około 60 sekund i miga ikona Po zakończeniu kalibracji bojler moduluje pracę w celu uzyskania żądanej wydajności. Proces kalibracji nie ma wpływu na działanie bojlera.

Kalibracja może także wystąpić w trybie letnim bez poboru ciepłej wody, jeśli zostaną spełnione odpowiednie warunki. Innymi słowy, bojler może włączyć się samoczynnie na krótki czas w trybie letnim, nawet jeśli nie ma zapotrzebowania na ciepłą wodę użytkową. To normalne zachowanie.

3.3 Podstawowe zasady użycia

3.3.1 Informacje na temat ekranu głównego

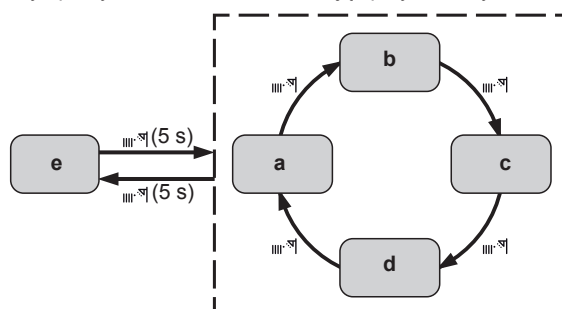
Jest to ekran wyświetlany po aktywacji ekranu LCD za pomocą jednego z pokręteł lub przycisków. Ekranu głównego można użyć do odczytu ustawień codziennego użytku. Informacje wyświetlane na ekranie głównym zależą od konfiguracji systemu.

Mogą być wyświetlane następujące ekrany główne:

- Temperatura pomieszczenia (podłączony termostat w pomieszczeniu Daikin)
- Ustawiona temperatura centralnego ogrzewania
- Wirtualna temperatura pomieszczenia (z czujnikiem zewnętrznym)
- Ustawiona temperatura ciepłej wody użytkowej
- Ciśnienie w systemie (w trybie gotowości)

3.3.2 Wybór trybu pracy

Tryb pracy można zmienić naciskając przycisk "Tryb".



- a Tryb samego centralnego ogrzewania
- b Tryb gotowości
- c Tryb letni
- d Tryb zimowy
- e Tryb pełnego wyłączenia (Off)

3.3.3 Możliwe tryby pracy

Tryb pracy	Opis
Tryb samego centralnego ogrzewania 	• Włączony jest tylko tryb centralnego ogrzewania. • Nastawa temperatury centralnego ogrzewania (to, która nastawa jest wyświetlana, zależy od konfiguracji systemu; patrz "3.3.5 Możliwe tryby centralnego ogrzewania" ► 6)) i ikona są wyświetlane na ekranie głównym. • Ikona miga, jeśli działa tryb centralnego ogrzewania.
Tryb gotowości 	• Zarówno tryb centralnego ogrzewania, jak i tryb ciepłej wody użytkowej są wyłączone. • Funkcje ochrony, takie jak ochrona przeciwzamrożeniowa są wciąż aktywne w trybie gotowości. • Ekran główny pokazuje ciśnienie w systemie, a także ikonę OFF.

3 Działanie

Tryb pracy	Opis
Tryb letni 	- Tylko tryb ciepłej wody użytkowej jest włączony. Tryb centralnego ogrzewania jest wyłączony. Kocioł będzie generował tylko ciepłą wodę użytkową. - Nastawa ciepłej wody użytkowej i ikona  są wyświetlane na ekranie głównym. - Ikona  miga, gdy aktywny jest tryb ciepłej wody użytkowej.
Tryb zimowy 	- Zarówno tryb centralnego ogrzewania, jak i tryb ciepłej wody użytkowej są włączone. Kocioł może generować ciepłą wodę użytkową, a także ciepło dla centralnego ogrzewania. - Nastawa temperatury centralnego ogrzewania (to, która nastawa jest wyświetlana, zależy od konfiguracji systemu; patrz "3.3.5 Możliwe tryby centralnego ogrzewania" [p. 6]) i ikona , a także ikona  są wyświetlane na ekranie głównym. Gdy tryb ciepłej wody użytkowej jest aktywny, nastawa ciepłej wody użytkowej jest wyświetlana na ekranie głównym. - Ikona  miga, gdy aktywny jest tryb ciepłej wody użytkowej. - Ikona  miga, jeśli działa tryb centralnego ogrzewania.

Tryb pełnego wyłączenia:

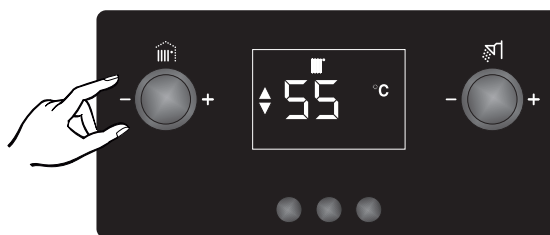
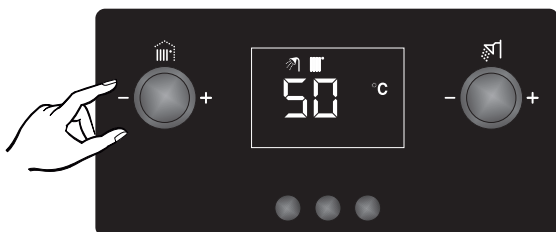
Zarówno tryb centralnego ogrzewania, jak i tryb ciepłej wody użytkowej są wyłączone. Wyświetlacz LCD będzie wyłączony i żadna interakcja użytkownika go nie włączy. Funkcje ochrony, takie jak ochrona przeciwmroźeniowa są wciąż aktywne w trybie pełnego wyłączenia. Tryb pełnego wyłączenia jest aktywowany i dezaktywowany, gdy przycisk "Tryb" zostanie naciśnięty na 5 sekund w dowolnym trybie kotła.

3.3.4 Zmiana nastaw temperatury

Nastawy temperatury można zmienić za pomocą lewego/prawego pokrętki.

Zmiana nastawy temperatury centralnego ogrzewania

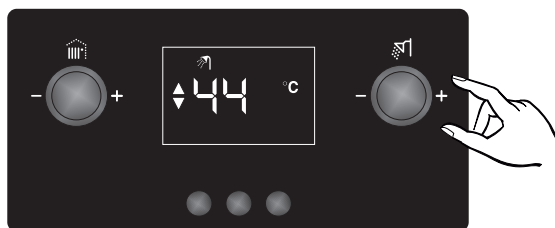
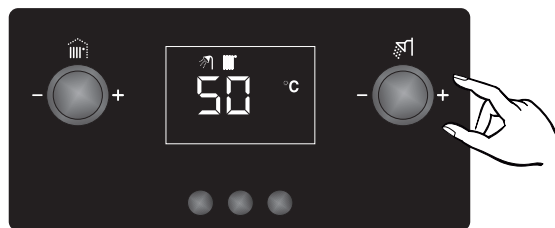
- Obróć lewe pokrętło będąc na ekranie głównym. Ekran nastawy zostanie wyświetlony w sposób pokazany poniżej i będzie można ustawić nastawę poprzez obracanie lewego pokrętki.
Uwaga: Ikona  oznacza, że użytkownik jest na ekranie nastawy.



- Aby zastosować wprowadzone zmiany, poczekaj 3 sekundy lub naciśnij przycisk "Wprowadź". Naciśnięcie przycisku "Anuluj" powoduje anulowanie wprowadzonych zmian.

Zmiana nastawy ciepłej wody użytkowej

- Obróć prawe pokrętło będąc na ekranie głównym. Ekran nastawy zostanie wyświetlony w sposób pokazany poniżej i będzie można ustawić nastawę poprzez obracanie prawego pokrętki. **Uwaga:** Ikona  oznacza, że użytkownik jest na ekranie nastawy.



- Aby zastosować wprowadzone zmiany, poczekaj 3 sekundy lub naciśnij przycisk "Wprowadź". Naciśnięcie przycisku "Anuluj" powoduje anulowanie wprowadzonych zmian.

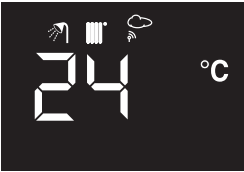


UWAGA

Aby móc zmienić nastawę centralnego ogrzewania lub ciepłej wody użytkowej, należy włączyć odpowiedni tryb pracy. Jeśli nie zostanie on włączony, prawe pokrętło nie działa.

3.3.5 Możliwe tryby centralnego ogrzewania

Tryb	Opis
Tylko bojler	Przypadek, w którym system zawiera tylko bojler. Brak podłączonego termostatu w pomieszczeniu lub czujnika zewnętrznego. Wyświetlana jest nastawa temperatury centralnego ogrzewania. Nastawę można wyregulować za pomocą lewego pokrętki. Ikona  wyświetlana jest na ekranie, gdy włączony jest tryb centralnego ogrzewania.

Tryb	Opis
Kombinacja z termostatem w pomieszczeniu firmy Daikin (DOTT) 	Przypadek, w którym do bojlera podłączony jest termostat w pomieszczeniu firmy Daikin. Wyświetlana jest rzeczywista temperatura pomieszczenia. Nastawę temperatury w pomieszczeniu można ustawić za pomocą interfejsu użytkownika za pomocą lewego pokrętki lub za pomocą termostatu w pomieszczeniu Daikin. Ikona  wyświetlana jest na ekranie zamiast ikony  , gdy włączony jest tryb centralnego ogrzewania.
Bojler + czujnik zewnętrzny (kompensacja pogody) 	Przypadek, w którym do bojlera podłączony jest czujnik zewnętrzny. W takim przypadku temperatura wody centralnego ogrzewania jest regulowana stosownie do temperatury zewnętrznej. Wyświetlana jest nastawa wirtualnej temperatury pomieszczenia. Nastawę wirtualnej temperatury pomieszczenia można ustawić za pomocą lewego pokrętki. Zwiększenie lub zmniejszenie wartości nastawy jest odzwierciedlane odpowiednio w temperaturze wody centralnego ogrzewania i temperatury pomieszczenia. Ikony  i  wyświetlane są na ekranie, gdy włączony jest tryb centralnego ogrzewania.

**UWAGA**

Aby włączyć kompensację pogodową, wartość nachylenia ogrzewania musi być wyższa niż "0" (patrz ["3.5.5 Menu ustawień użytkownika: Parametry \(krótkie\)"](#) [9]).

**INFORMACJA**

Jeśli czujnik zewnętrzny jest podłączony do bojlera razem z termostatem w pomieszczeniu Daikin, zastosowanie mają reguły przypadku "Kombinacja z termostatem w pomieszczeniu Daikin". Czujnik zewnętrzny dostarcza jedynie dane o temperaturze zewnętrznej do termostatu w pomieszczeniu w celu obliczenia temperatury wody.

**INFORMACJA**

Wirtualna temperatura pomieszczenia to temperatura, która jest traktowana jako odniesienie, gdy aktywne jest zintegrowane ogrzewanie z czujnikiem zewnętrznym. Jednak w tym trybie pracy nie można zmierzyć rzeczywistej temperatury w pomieszczeniu. Wirtualna temperatura pomieszczenia może być równa rzeczywistej temperaturze w pomieszczeniu w zależności od innych parametrów tego trybu pracy.

3.3.6 Informacje na temat trybu EKONOMICZNEGO centralnego ogrzewania

Tryb EKOLOGICZNY centralnego ogrzewania zapewnia bardziej ekonomiczne centralne ogrzewanie. Głównym celem trybu EKONOMICZNEGO jest praca kotła w zakresie temperatury kondensacji, aby zwiększyć skuteczność. Tryb EKONOMICZNY można aktywować w dowolnym trybie centralnego ogrzewania opisanym powyżej.

Tryb EKONOMICZNY można włączyć z poziomu menu ustawień użytkownika (patrz ["3.5.5 Menu ustawień użytkownika: Parametry \(krótkie\)"](#) [9]).

Gdy włączony jest tryb EKONOMICZNY centralnego ogrzewania, ikona  wyświetlana jest na ekranie, gdy włączony jest tryb centralnego ogrzewania. (w trybie zimowym lub samego centralnego ogrzewania)

**INFORMACJA**

Jeśli podłączony jest modulujący termostat pokojowy, tryb EKONOMICZNY można również aktywować z poziomu termostatu.

**UWAGA**

W przypadku nieprawidłowego lub nieodpowiedniego projektu obwodu centralnego ogrzewania, który powoduje niewłaściwą emisję ciepła do przestrzeni mieszkalnej, aktywacja trybu ECO może spowodować zbyt małą wydajność.

Patrz również

 [Menu ustawień użytkownika: Parametry \(krótkie\)](#) [9]

3.3.7 Informacje na temat trybu ciepłej wody użytkowej

Ta jednostka dostarcza ciepłą wodę użytkową za pomocą płytowego wymiennika ciepła (natychmiast) lub poprzez zbiornik buforowy ciepłej wody, stosownie do modelu bojlera.

Jeśli bojler jest typu natychmiastowego, po odkręceniu wody w kranie aktywowany jest tryb ciepłej wody użytkowej. Przepływ wody musi wynosić przynajmniej 2,5 l/min.

W przypadku typu ze zbiornikiem buforowym, tryb ciepłej wody użytkowej jest aktywowany stosownie do wartości temperatury zbiornika buforowego.

Ikona  miga, gdy aktywny jest tryb ciepłej wody użytkowej.

**INFORMACJA**

Tryb ciepłej wody użytkowej należy włączyć w bojlerze, aby generowana była ciepła woda użytkowa. (tj. tryb letni lub zimowy).

**NIEBEZPIECZEŃSTWO**

W przypadku modeli typów ze zbiornikiem buforowym, temperatura ciepłej wody użytkowej może wzrosnąć do 70°C z powodu funkcji ochronnej. Możliwe środki zaradcze zostały wyjaśnione w instrukcji montażu.

3.3.8 Informacje na temat trybu komfortowego ciepłej wody użytkowej

Tryb komfortowy ciepłej wody użytkowej obejmuje funkcję wstępnego ogrzewania ciepłej wody użytkowej i funkcję końcowego ogrzewania ciepłej wody użytkowej. Gdy włączony jest tryb komfortowy, zarówno funkcja wstępnego ogrzewania, jak i końcowego ogrzewania jest włączona.

Funkcja wstępnego ogrzewania to samouczący się algorytm, według którego bojler ogrzewa ciepłą wodę użytkową przed wystąpieniem zapotrzebowania w kranie. Algorytm bazuje na osobistym schemacie użycia w ciągu ostatnich 24 godzin.

Uwaga: Niezależnie od osobistego schematu użycia funkcja wstępnego ogrzewania trybu komfortowego może zostać ustawiona na pracę ciągłą z poziomu ustawień użytkownika.

Funkcja ogrzewania końcowego ogrzewa wymiennik ciepła ciepłej wody użytkowej po odkręceniu kranu, gdy temperatura przepływu bojlera jest niższa od nastawy temperatury ciepłej wody użytkowej.

3 Działanie

Tryb komfortowy można włączyć z poziomu menu ustawień użytkownika (patrz "3.5.5 Menu ustawień użytkownika: Parametry (krótkie)" [p. 9]).



INFORMACJA

Tryb komfortowy ciepłej wody użytkowej jest wany tylko dla typu natychmiastowego typów dostarczających ciepłą wodę.

Gdy tryb komfortowy ciepłej wody użytkowej jest włączony, ikona  jest wyświetlana na ekranie.

Ikona  miga, gdy palnik ustawiony jest włączony w trybie komfortowym.

3.3.9 Informacje na temat ochrony przeciwzamrożeniowej bojlera

Ta funkcja chroni urządzenie i instalację grzewczą przed uszkodzeniami wynikającymi z zamarznięcia. Ta ochrona aktywuje pompę kotła, gdy temperatura wody spadnie poniżej 13°C i aktywuje palnik, gdy temperatura wody spadnie poniżej 8°C (ustawienie fabryczne). Jednostka kontynuuje pracę, aż temperatura osiągnie 20°C. Aby włączyć tę funkcję, należy podłączyć jednostkę do źródła zasilania i jej główny zawór gazowy musi być otwarty. Wszelkie uszkodzenia spowodowane zamarznięciem nie są objęte gwarancją. Ochrona przeciwzamrożeniowa jest włączona we wszystkich trybach, w tryb trybie gotowości i trybie pełnego wyłączenia.

Kiedy ochrona przeciwzamrożeniowa jest aktywna, na wyświetlaczu zostają kolejno wyświetlone "Fr" i rzeczywista temperatura przepływu.



OSTRZEŻENIE

Jeśli kocioł NIE jest podłączony do zasilania, ochrona przeciwzamrożeniowa NIE jest aktywna. W konsekwencji woda może zamarznąć i doprowadzić do pęknięć. Producent NIE ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe w ten sposób.



UWAGA

Gdy bojler nie jest używany, zalecamy nie odłączanie zasilania elektrycznego od bojlera.

3.3.10 O funkcji pomiaru energii



INFORMACJA

Aby skorzystać z funkcji pomiaru energii, jednostki należy wyposażyć w kartę LAN oraz zlecić aktywację funkcji osobom wykwalifikowanym.

Funkcja ta umożliwia użytkownikowi odczyt informacji dotyczących zużycia energii elektrycznej i gazu na potrzeby centralnego ogrzewania i ciepłej wody użytkowej w ujęciu miesięcznym i rocznym. Jeśli jednostka nie ma połączenia z Internetem, po włączeniu zasilania zostanie wyświetlony błąd UH-08. Aby zlikwidować ten błąd i włączyć funkcję, należy ustawić bieżącą datę z parametrów T.

Szczegółowe instrukcje ustawiania bieżącej daty zawiera Menu ustawień użytkownika

Szczegółowe informacje na temat wyświetlania wartości zużycia zawiera Menu informacyjne

3.4 Obsługa błędów

Gdy wystąpi błąd, normalne działanie interfejsu użytkownika jest przerywane, a stan wskaźnika stanu się zmienia. Jednak należy pamiętać, że nie wszystkie błędy wywierają ten sam skutek na interfejs użytkownika i wskaźnik stanu.

Typ błędu	Praca bojlera	Interfejs użytkownika i wskaźnik stanu
Ostrzeżenie	Kontynuuj	Wskaźnik stanu nie przechodzi w tryb błędu, jeśli palnik jest włączony. Zmienia on kolor na czerwony, gdy palnik jest wyłączony. Ekran LCD pozostaje aktywny i wyświetla kod błędu.
Blokowanie	Zablokowany, powraca do pracy po zniknięciu przyczyny	Wskaźnik stanu przechodzi w tryb błędu. Ekran LCD pozostaje aktywny i wyświetla kod błędu.
Blokada	Zablokowany i wymagany jest reset	Wskaźnik stanu przechodzi w tryb błędu. Ekran LCD pozostaje aktywny i wyświetla kod błędu. Ponadto, ikona  rozpoczyna miganie, wskazując, że wymagany jest reset.

W przypadku błędu ostrzeżenia lub blokowania, interfejs użytkownika wyjdzie z trybu błędu i powróci do ekranu głównego po zniknięciu przyczyny błędu.

W przypadku błędu blokady bojler wymaga zresetowania. Naciśnij przycisk "Resetuj", aby usunąć błąd, jeśli przyczyna błędu ustąpiła. Jeśli przyczyna błędu wciąż występuje, interfejs użytkownika ponownie przejdzie w tryb błędu. Gdy błąd zostanie rozwiązany, interfejs użytkownika powróci do ekranu głównego.

Po obróceniu pokrętki lub naciśnięciu dowolnego przycisku (z wyjątkiem przycisku "Resetuj") podczas występowania błędu, interfejs użytkownika wyświetli ekran główny. Po upływie limitu czasu bez żadnej interakcji, zamiast wyłączenia, interfejs użytkownika przejdzie w tryb błędu.



UWAGA

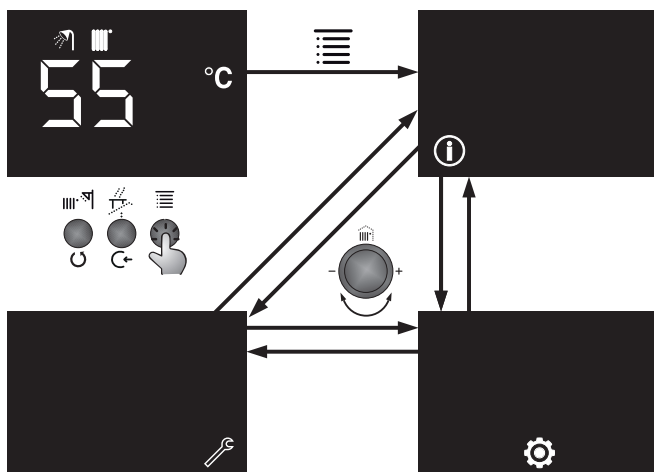
Tabela wszystkich kodów błędów, przyczyny ich wystąpienia i możliwe rozwiązania podano na końcu tej instrukcji.

3.5 Funkcje menu

3.5.1 Użycie menu poziomu 1

- Naciśnij przycisk "Menu" na ekranie głównym, aby przejść do ekranu menu. Jest to ekran menu poziomu 1.
- Aby przełączyć się pomiędzy informacjami, ustawieniami użytkownika i ustawieniami serwisowymi, obróć lewe pokrętko.
- Aby wyjść z menu i wrócić do ekranu głównego, naciśnij "Wstecz" na 2 sekundy.

Gdy nie ma interakcji użytkownika przez jedną minutę, interfejs użytkownika wyjdzie z menu i przełączy się na pusty ekran.



3.5.2 Menu ustawień instalatora

Jedynie wykwalifikowane osoby mogą przejść do menu ustawień instalatora.

3.5.3 Menu informacyjne: Parametry

Menu informacyjne (i) obejmuje wszystkie możliwe informacje dostępne dla użytkownika końcowego i instalatora. Te parametry są tylko do odczytu i nie można ich zmienić.

#	Opis (krótki)	Urządzenie
A00	Rzeczywista temperatura przepływu	°C
A01	Rzeczywista temperatura powrotu	°C
A02	Rzeczywista temperatura ciepłej wody użytkowej	°C
A03	Rzeczywista temperatura spalin	°C
A04	Rzeczywista temperatura na zewnątrz ^(a)	°C
A05	Rzeczywista temperatura zestawu solarne ^(a)	°C
A06	Rzeczywiste ciśnienie wody	Bar
A07	Rzeczywisty przepływ ciepłej wody użytkowej	l/min.
A08	Bieżąca nastawa wydajności palnika ^(b)	%
A09	Rzeczywista wydajność kotła w odniesieniu do wydajności nominalnej ^(b)	%
A10	Rzeczywista faza palnika ^(c)	—
A11	Stan termostatu w pomieszczeniu Włączony-Wyłączony, wskazanie zapotrzebowania na ciepło (HC1)	—
A12	Rzeczywisty kod błędu kotła	—
A13	Rzeczywista prędkość wentylatora (obr./min/100)	obr./min
A14	Rzeczywista nastawa pompy kotła	%
F11	Zużycie energii z paliwa / Centralne ogrzewanie / Ostatni miesiąc ^(d)	kW/h
F12	Zużycie energii z paliwa / Centralne ogrzewanie / Bieżący miesiąc ^(d)	kW/h
F13	Zużycie energii z paliwa / Centralne ogrzewanie / Bieżący rok ^(d)	kW/h
F21	Zużycie energii elektrycznej / Centralne ogrzewanie / Ostatni miesiąc ^(d)	kW/h
F22	Zużycie energii elektrycznej / Centralne ogrzewanie / Bieżący miesiąc ^(d)	kW/h
F23	Zużycie energii elektrycznej / Centralne ogrzewanie / Bieżący rok ^(d)	kW/h
F31	Zużycie energii z paliwa / Ciepła woda użytkowa / Ostatni miesiąc ^(d)	kW/h
F32	Zużycie energii z paliwa / Ciepła woda użytkowa / Bieżący miesiąc ^(d)	kW/h
F33	Zużycie energii z paliwa / Ciepła woda użytkowa / Bieżący rok ^(d)	kW/h
F41	Zużycie energii elektrycznej / Ciepła woda użytkowa / Ostatni miesiąc ^(d)	kW/h
F42	Zużycie energii elektrycznej / Ciepła woda użytkowa / Bieżący miesiąc ^(d)	kW/h
F43	Zużycie energii elektrycznej / Ciepła woda użytkowa / Bieżący rok ^(d)	kW/h

^(a) Nie dotyczy, jeśli nie podłączono czujnika.

^(b) Wartość maksymalna dla centralnego ogrzewania = 91% /
Wartość maksymalna dla ciepłej wody użytkowej = 100%

^(c) A10 = 0: Tryb gotowości, palnik nie jest aktywny
A10 = 1: Uruchomienie, przygotowanie do zapłonu
A10 = 2: Faza zapłonu i stabilizacji płomienia
A10 = 3: Kontrola zwalniania (palnik włączony, faza pracy)
A10 = 4: Faza po opróżnieniu

^(d) Dotyczy jeśli włączono pomiar energii.

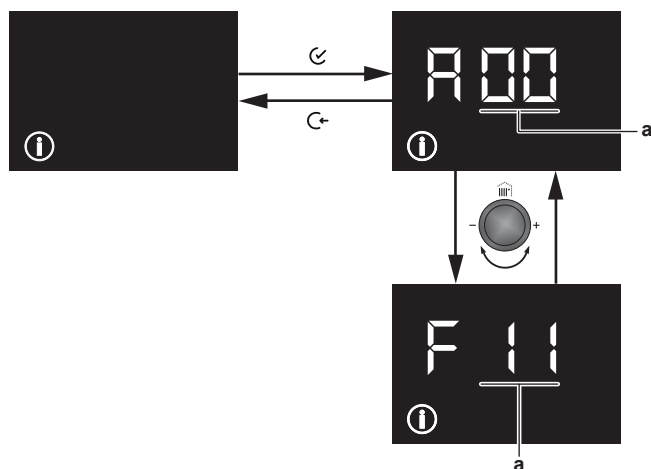
Wartości zużytej energii są wyświetlane w formacie sześciocyfrowym.

Kolejność wyświetlania: ID – pierwsze 3 cyfry – ostatnie 3 cyfry.

(Na przykład, jeśli zużycie energii z paliwa przez centralne ogrzewanie w bieżącym miesiącu wynosi 3456 kW/h, zostaną kolejno wyświetlone następujące ekrany: F12 – 003 – 456).

3.5.4 Użycie menu informacyjnego

- 1 Naciśnij przycisk "Wprowadź", gdy ikona i jest wyświetlana na ekranie menu poziomu 1.
- 2 Wybierz parametr A lub F za pomocą lewego pokrętki.
- 3 Wybierz indeks za pomocą prawego pokrętki. Naciśnij przycisk "Wstecz", aby powrócić do ekranu menu poziomu 1.



a Indeks

3.5.5 Menu ustawień użytkownika: Parametry (krótkie)

Menu ustawień użytkownika (⚙) składa się z parametrów, które użytkownik może zmienić i ustawić. Można odczytać i ustawić parametry stosownie do swoich preferencji.



UWAGA

W przypadku braku pewności co do działania parametru, nie należy go zmieniać. Należy skonsultować się z serwisantem.

#	Opis	Urządzenie	Wartość domyślna	Zakres
U00	Temperatura przełączenia lato-zima	°C	20	10~30
U01	Nachylenie ogrzewania	—	0	0~40
U02	Tryb EKONOMICZNY centralnego ogrzewania	—	0	0~1
U03	Tryb komfortowy ciepłej wody użytkowej	—	0	0~1
U04	Ustawiona temperatura ciepłej wody użytkowej	°C	50	35~60
U05	Ustawiona temperatura termostatu w pomieszczeniu w trybie dziennym	°C	21	10~30

3 Działanie

#	Opis	Urządzenie	Wartość domyślna	Zakres
U06	Ustawiona temperatura termostatu w pomieszczeniu w trybie zredukowanym	°C	18	10~30
U07	Ustawiona temperatura przepływu w trybie dziennym	°C	50	30~80
U08	Ustawiona temperatura przepływu w trybie zredukowanym	°C	35	30~80
U09	Zależność trybu komfortowego ciepłej wody użytkowej od użytkownika	—	1	1, 2 lub 24
U10	Nastawa temperatury pomieszczenia używana przez termostat w pomieszczeniu firmy Daikin w nocy	°C	18	10~30
t00	Rok ^(a)	—		1~99
t01	Miesiąc ^(a)	—		1~12
t02	Dzień ^(a)	—		1~31
t03	Godzina ^(a)	—		0~23
t04	Minuty ^(a)	—		0~59

^(a) Dotyczy jeśli włączono pomiar energii.

3.5.6 Menu ustawień użytkownika: Parametry (szczegółowe)

#	Opis
U00	Gdy używany jest czujnik zewnętrzny, gdy temperatura zewnętrzna będzie wyższa od wartości tego parametru, kocioł wykrywa porę roku jako lato i nie aktywuje centralnego ogrzewania pomimo wystąpienia zapotrzebowania. Przelączenie lato-zima ma histerezę wynoszącą $\pm 1^{\circ}\text{C}$. Na przykład, kiedy ten parametr zostanie ustawiony na 20°C , kocioł przełączy się na tryb letni przy 21°C i ponownie przełączy się na tryb zimowy przy 19°C .
U01	Ta wartość jest używana tylko, gdy do kotła podłączony jest czujnik zewnętrzny (brak podłączonego termostatu w pomieszczeniu Opentherm). Parametr nachylenia ogrzewania jest ważny w celu adaptacji kompensacji pogodowej do indywidualnego systemu grzewczego, budynku oraz izolacji termicznej. Nachylenie ogrzewania można ustawić w zakresie od 0 do 40. Nachylenie ogrzewania należy zwiększyć, aby zwiększyć ustawioną temperaturę kotła centralnego ogrzewania. Chłodniejsze regiony wymagają wyższej wartości nachylenia ogrzewania. Uwaga: Aby włączyć kompensację pogodową, wartość nachylenia ogrzewania musi być wyższa niż "5".
U02	Włączenie/wyłączenie trybu EKONOMICZNEGO centralnego ogrzewania. 1 = włączone, 0 = wyłączone
U03	Włączenie/wyłączenie trybu komfortowego ciepłej wody użytkowej. 1 = włączone, 0 = wyłączone
U04	Wartość nastawy ciepłej wody użytkowej (ta sama funkcja, która może być wywołana za pomocą prawego pokrętki, gdy włączony jest tryb ciepłej wody użytkowej).

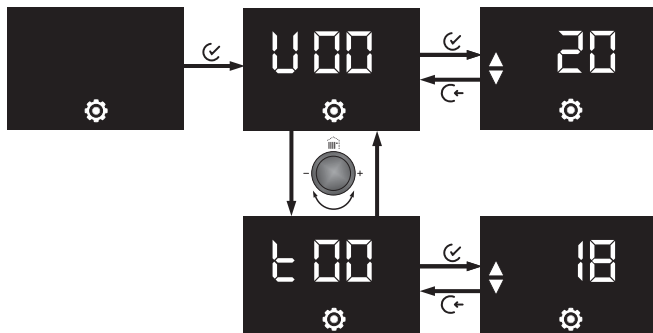
#	Opis
U05	Gdy termostat w pomieszczeniu Włączony-Wyłączony i czujnik zewnętrzny są podłączone, ta wartość parametru jest nastawą wirtualnej temperatury pomieszczenia, gdy występuje zapotrzebowanie na ogrzewanie.
U06	Gdy termostat w pomieszczeniu Włączony-Wyłączony i czujnik zewnętrzny są podłączone, ta wartość parametru jest nastawą wirtualnej temperatury pomieszczenia, gdy nie występuje zapotrzebowanie na ogrzewanie. Uwaga: Aby wartość tego parametru była aktywna, serwisant musi włączyć tryb redukcji, bo w przeciwnym wypadku tryb centralnego ogrzewania nie zostanie aktywowany, gdy nie będzie zapotrzebowania na ogrzewanie.
U07	Gdy termostat w pomieszczeniu Włączony-Wyłączony jest podłączony, a czujnik zewnętrzny nie jest podłączony, ta wartość parametru jest nastawą temperatury wody centralnego ogrzewania, gdy występuje zapotrzebowanie na ogrzewanie.
U08	Gdy termostat w pomieszczeniu Włączony-Wyłączony jest podłączony, a czujnik zewnętrzny nie jest podłączony, ta wartość parametru jest nastawą temperatury wody centralnego ogrzewania, gdy nie występuje zapotrzebowanie na ogrzewanie. Uwaga: Aby wartość tego parametru była aktywna, serwisant musi włączyć tryb redukcji, bo w przeciwnym wypadku tryb centralnego ogrzewania nie zostanie aktywowany, gdy nie będzie zapotrzebowania na ogrzewanie.
U09	Jeśli parametr jest ustawiony na 1, wstępne ogrzewanie trybu komfortowego zależy od użytkownika. Spowoduje wstępne ogrzanie wody stosownie do informacji o użytkowniku z dnia poprzedniego. Jeśli parametr jest ustawiony na 2, wstępne ogrzewanie trybu komfortowego będzie niezależne od użytkownika i zostanie ustawione na najwyższym poziomie komfortu (komfort 3-gwiazdkowy zgodnie z EN 13302). Jeśli parametr jest ustawiony na 24, wstępne ogrzewanie trybu komfortowego będzie niezależne od użytkownika. Uwaga: W razie zwiększenia poziomu komfortu, wzrośnie zużycie energii.
U10	Nastawa temperatury pomieszczenia używana przez termostat w pomieszczeniu Opentherm firmy Daikin w trybie nocnym. Widoczne tylko, gdy podłączony jest termostat w pomieszczeniu Opentherm firmy Daikin.
t00	Datę i czas ustawia się za pomocą parametrów t, aby zaktualizować kartę LAN. Jest to wymagane, jeśli karta LAN nie ma połączenia z Internetem.
t01	
t02	Ustawienia czasu i daty zostają zapisane po zamknięciu menu przez naciśnięcie przycisku (wstecz).
t03	
t04	Po ustawieniu daty i czasu, błąd UH-08 zniknie. ^(a)

^(a) Dotyczy jeśli włączono pomiar energii.

3.5.7 Używanie menu ustawień użytkownika

- Naciśnij przycisk "Wprowadź", gdy ikona  jest wyświetlana na ekranie menu poziomu 1.
Wynik: Można wyświetlić wartości parametrów w menu poziomu 2.
- Wybierz parametr U lub t za pomocą lewego pokrętki.
- Wybierz indeks za pomocą prawego pokrętki.

- 4 Naciśnij przycisk "Wprowadź", gdy wyświetlany będzie parametr, który chcesz zmienić.
Wynik: Można wyświetlić ekran menu poziomu 3. Pojawią się strzałki w górę i w dół.
- 5 Zmień parametr za pomocą prawego pokręćła.
- 6 Naciśnij przycisk "Wprowadź", aby potwierdzić lub przycisk "Anuluj", aby anulować. Po naciśnięciu przycisku "Wprowadź" lub "Wstecz" nastąpi powrót do menu poziomu 2.



4 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Obsługa jednostki w trybie EKONOMICZNYM centralnego ogrzewania zapewnia najbardziej ekonomiczne warunki centralnego ogrzewania.
- Nie należy uruchamiać bojlera w trybie komfortowym ciepłej wody użytkowej. Tryb komfortowy ciepłej wody użytkowej obejmuje ogrzewanie wstępne i końcowe, które jest luksusem, a nie koniecznością.
- Podczas wietrzenia pomieszczeń należy zamknąć zawory termostatyczne kaloryferów.
- Największa utrata ciepła następuje przez okna i drzwi zewnętrzne. Należy sprawdzić, czy okna i drzwi są szczelne. Nocą należy zasunąć rolety.
- Nie należy chować kaloryferów za dużymi meblami (np. kanapą, biurkiem itp.). Należy pozostawić przynajmniej 50 cm odstępu, w przeciwnym wypadku ogrzane powietrze nie może cyrkulować i pomieszczenie nie będzie skutecznie ogrzewane.
- Nie należy przegrzewać pomieszczenia. Zmniejszenie temperatury pomieszczenia w ciągu dnia pozwala oszczędzić energię.
- Przynajmniej raz do roku należy konserwować bojler kombi.
- Należy zapewnić odpowiednią izolację termiczną budynku.
- Należy używać zaworów termostatycznych. Każde pomieszczenie należy regulować stosownie do warunków komfortu. W przypadku recepcji jest to 20°C, salonów 22°C, kuchni 18°C, a sypialni 18°C.
- Nie należy zasłaniać grzejników zasłonami.

5 Konserwacja i czyszczenie



OSTRZEŻENIE

Kocioł powinien być serwisowany co roku przez uprawniony personel.

Coroczny cykl konserwacji jest bardzo ważny dla bezpiecznej pracy kotła oraz zapewnienia jego niezawodności, wydajności i długiej żywotności.

Aby uzyskać szczegółowe informacje, skontaktuj się z agentem serwisowym.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprawidłowa konserwacja i naprawa może doprowadzić do obrażeń i poważnych uszkodzeń.

- Nie wolno próbować wykonywać czynności konserwacyjnych lub samodzielnych napraw jednostki.
- Należy skonsultować się z serwisantem.

5.1 Czyszczenie zewnętrznej powierzchni jednostki

Zewnętrzną powierzchnię bojlera należy czyścić wilgotną ściereczką i niewielką ilością mydła pozbawionego rozpuszczalników.



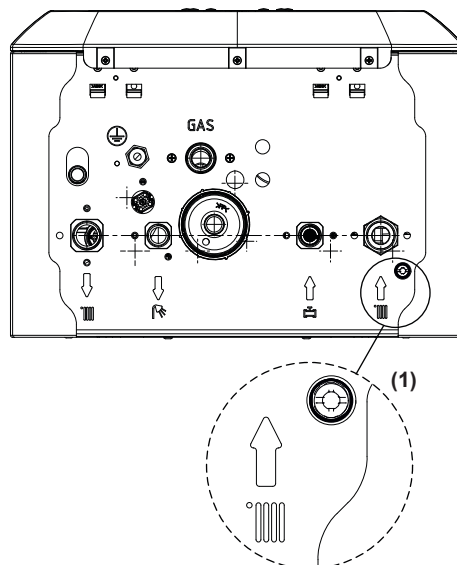
PRZESTROGA

Aerozole, rozpuszczalniki lub środki czyszczące zawierające chlor mogą uszkodzić zewnętrzną obudowę i złączki jednostki sterującej. Nie należy ich używać do czyszczenia.

5.2 Opróżnianie kotła

5.2.1 Układ centralnego ogrzewania

- Zamknąć wszystkie zawory odcinające w układzie centralnego ogrzewania.
- Otworzyć zawór opróżniania (1) za pomocą klucza i spuścić wodę z układu centralnego ogrzewania. (Do zaworu opróżniania można podłączyć wąż).



5.2.2 Obieg ciepłej wody użytkowej

- Zamknąć Ciepła woda użytkowa (CWU) zawór odcinający i otworzyć kran z ciepłą wodą. Z kranu wypłynie woda z wnętrza płytowego wymiennika ciepła.
- W wymienniku ciepła może pozostać niewielka ilość wody.

6 Dane kontaktowe

W przypadku pytań dotyczących konserwacji i naprawy systemu należy skontaktować się z wykwalifikowanym serwisantem.

W przypadku jakichkolwiek reklamacji dotyczących urządzenia należy kontaktować się z naszym autoryzowanym serwisem. Aktualne dane kontaktowe wszystkich autoryzowanych stacji serwisowych i dostawców części zamiennych można znaleźć na naszej stronie internetowej www.daikin.eu.

7 Kody błędów

#	Problem	Rozwiązanie
10-64	Błąd obwodu zaworu gazowego	Wykonaj resetowanie. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
10-65	Błąd prądu zaworu gazowego	Wykonaj resetowanie. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
11-64	Zapłon nie występuje	Upewnij się, że zawór w linii gazowej jest otwarty. Po trzeciej nieudanej próbie zapłonu wykonaj resetowanie.
11-65	Usterka stabilizacji płomienia	Poczekaj na próbę zapłonu bojlera.
11-66	Utrata sygnału o płomieniu w bezpiecznym czasie	Po trzeciej nieudanej próbie zapłonu wykonaj resetowanie. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
11-67	Utrata płomienia podczas pracy	Błąd tymczasowy. Poczekaj na ponowny zapłon bojlera.
12-64	Różnica sterowania jonizacją jest za duża	Wykonaj resetowanie, jeśli to konieczne. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
12-65	Awaria siłowników zapłonu SCOT nie występuje	Wykonaj resetowanie, jeśli to konieczne. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
12-66	Wartość bazowa jonizacji przekracza dolny limit fabryczny	Wykonaj resetowanie. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
12-67	Wartość bazowa jonizacji przekracza górny limit fabryczny	Wykonaj resetowanie. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
12-68	Wartość bazowa jonizacji znacznie różni się od wartości poprzedniej	Wykonaj resetowanie, jeśli to konieczne. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
12-69	Limit adaptacji przesunięcia	Bojler kontynuuje pracę, ale należy skonsultować się z serwisantem.
12-70	Adaptacja przesunięcia niewykonalna	Bojler kontynuuje pracę, ale należy skonsultować się z serwisantem.
13-64	Błąd szybkości wentylatora	Wykonaj resetowanie, jeśli to konieczne. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
13-65	Błąd szybkości wentylatora	Wykonaj resetowanie. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
16-64	Temperatura spalin sygnalizuje przegrzanie	Sprawdź ścieżkę odprowadzania gazów spalinowych. Wykonaj resetowanie, jeśli to konieczne. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
1J-64	Termostat górnego limitu sygnalizuje przegrzanie	- Sprawdź wartości grzejników w obwodzie grzewczym. - Sprawdź ciśnienie wody w bojlerze kombi. Jeśli jest niskie, napełnij obwód grzewczy wodą. - Wykonaj resetowanie. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.

#	Problem	Rozwiązanie
80-01	Awaria czujnika temperatury powrotu	Wykonaj resetowanie. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
81-01	Awaria czujnika temperatury przepływu	Wykonaj resetowanie. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
81-65	Awaria czujnika temperatury solarnej zbiornika ciepłej wody użytkowej	Bojler kontynuuje pracę, ale czujnik solarny jest wadliwy. Należy skonsultować się z serwisantem.
8A-46	Ochrona przed zamarzaniem	Jednostka nie działa, jeśli wartość odczytu czujnika temperatury przepływu jest mniejsza niż 1°C. Poczekaj, aż kod błędu zniknie z ekranu.
8H-64	Znaczny wzrost temperatury przepływu	Upewnij się, że zawory kaloryfera są otwarte, aby możliwa była cyrkulacja wody. Po pewnym czasie bojler znów zostanie uruchomiony. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
8H-65	Różnica temperatury powrotu przepływu jest za duża	Upewnij się, że zawory kaloryfera są otwarte, aby możliwa była cyrkulacja wody. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
E1-64	Wykrycie płomienia przed zadziałaniem palnika	Wykonaj resetowanie. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
E1-65	Wewnętrzny błąd systemu SCOT	Wykonaj resetowanie, jeśli to konieczne. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
E1-66	Awaria warunków kalibracji	Nie wykryto resetowania. Poczekaj na ponowne uruchomienie palnika. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
E1-67	Brak kalibracji	Wykonaj resetowanie. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
E1-68	Wartość bazowa jonizacji jest poza limitami fabrycznymi lub została zapisana nieprawidłowo	Wykonaj resetowanie. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
E1-69	Błąd CRC parametru	Wykonaj resetowanie. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
E1-70	Błąd CRC parametru	Wykonaj resetowanie. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
E1-71	Awaria blokady EK	Błąd trwały. Należy skonsultować się z serwisantem.
E1-72	Wzmacniacz płomienia SCOT	Wykonaj resetowanie, jeśli to konieczne. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
E1-73	Wewnętrzny błąd płytki drukowanej	Wykonaj resetowanie, jeśli to konieczne. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
H9-01	Awaria czujnika zewnętrznego	Bojler kontynuuje pracę, ale czujnik zewnętrzny jest wadliwy. Należy skonsultować się z serwisantem.

#	Problem	Rozwiązanie
HC-01	Awaria czujnika temperatury ciepłej wody użytkowej	Bojler kontynuuje pracę, ale należy skonsultować się z serwisantem.
HJ-08	Wysokie ciśnienie systemu	Usuń wodę do 0,8 bara. (Można odpowietrzyć kaloryfery.)
HJ-09	Niskie ciśnienie systemu	Zwiększ ciśnienie systemu do 0,8 bara
HJ-10	Awaria czujnika ciśnienia wody	Należy skonsultować się z serwisantem.
J6-01	Przegrzanie czujnika temperatury przepływu (Może być błędem blokującym lub błędem blokady)	- Sprawdź wartości grzejników w obwodzie grzewczym. - Sprawdź ciśnienie wody w bojlerze kombi. Jeśli jest niskie, napełnij obwód grzewczy wodą. - Wykonaj resetowanie, jeśli to konieczne. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
J6-20	Przegrzanie czujnika temperatury powrotu (Może być błędem blokującym lub błędem blokady)	Wykonaj resetowanie, jeśli to konieczne. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
J6-21	Temperatura powrotu jest wyższa niż temperatura przepływu	Resetowanie nie jest wymagane, palnik działa sam po krótkim czasie. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
JJ-64	Awaria czujnika temperatury spalin	Wykonaj resetowanie. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
U2-01	Napięcie zasilania jest poniżej limitu	Należy skonsultować się z serwisantem.
U2-01	Napięcie zasilania jest powyżej limitu	Bojler będzie kontynuować pracę, ale należy skonsultować się z serwisantem.
U4-65	Wadliwe połączenie termostatu w pomieszczeniu Opentherm	Bojler będzie kontynuować pracę, ale termostat w pomieszczeniu Opentherm nie działa. Należy skonsultować się z serwisantem.
U4-66	Limit czasu magistrali CAN	Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
U4-67	Nadzór zdalnego resetowania	Wyłączenie - włączenie zasilania sieciowego. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z serwisantem.
UA-64	Blokowane podczas aktualizacji BCC	Należy skonsultować się z serwisantem.
UA-65	Płytką drukowaną wymaga aktualizacji BCC	Należy skonsultować się z serwisantem.
UA-66	BCC-ID wewnętrznej pamięci EEPROM jest niespójne	Należy skonsultować się z serwisantem.

#	Problem	Rozwiązanie
UA-67	Brak BCC	Należy skonsultować się z serwisantem.
UA-68	BCC jest niekompatybilne z płytką drukowaną (BCC-ID)	Należy skonsultować się z serwisantem.
UA-69	BCC jest niekompatybilne z płytką drukowaną (oprogramowanie sprzętowe)	Należy skonsultować się z serwisantem.
UA-70	Błąd aktualizacji BCC	Należy skonsultować się z serwisantem.
UH-08	Data i czas nie są ustawione	Jeśli funkcja pomiaru energii zostanie przerwana lub nie zostanie uruchomiona, ustawianie daty i czasu należy powtórzyć. Ustaw datę i czas z parametrów t (Menu ustawień użytkownika)

8 Utylizacja

Stare urządzenia należy utylizować zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami. Elementy są zaprojektowane do łatwego demontażu, a tworzywa sztuczne są wyraźnie oznakowane, aby ułatwić prawidłową segregację, recykling lub utylizację.

- Urządzenia zostały oznaczone następującym symbolem:



Oznacza to, że urządzenia elektryczne i elektroniczne należy usuwać osobno, NIE zaś z niesegregowanymi odpadami z gospodarstw domowych. NIE NALEŻY podejmować prób samodzielnego demontażu układu: demontaż układu, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów MUSZĄ przebiegać zgodnie z właściwymi przepisami i MUSZĄ być przeprowadzone przez autoryzowanego instalatora.

Urządzenia MUSZĄ być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku. Zapewnienie prawidłowej utylizacji produktu pozwala zapobiec ewentualnym ujemnym dla środowiska i zdrowia ludzi skutkom. Aby uzyskać więcej informacji należy skontaktować się z instalatorem lub lokalnym urzędem.

- Opakowanie produktu jest wykonane z materiałów nadających się do recyklingu zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.



Nie wyrzucaj opakowań wraz z odpadami komunalnymi lub innymi, tylko oddaj je do punktów zbiórki opakowań wyznaczonych przez lokalne władze.

9 Dane techniczne

9.1 Dane techniczne

Dane techniczne	Urządzenie	D2TND012A4AB	D2TND018A4AB	D2TND024A4AB	D2CND024A*AB
Zakres wejścia ciepła (Qn)	kW	2,9~11,2	2,9~17,0	2,9~23,5	2,9~23,5
Nominalny zakres wyjścia ciepła (Pn) przy 80-60°C	kW	2,8~10,9	2,8~16,6	2,8~22,8	2,8~22,8
Nominalny zakres wyjścia ciepła (Pn) przy 50-30°C	kW	3,1~12,0	3,1~18,0	3,1~24,0	3,1~24,0
Skuteczność (30% obciążenia częściowego przy temperaturze powrotu 30°C)	%	109,5	109,1	108,7	108,7
Obwód centralnego ogrzewania					

9 Dane techniczne

Dane techniczne	Urządzenie	D2TND012A4AB	D2TND018A4AB	D2TND024A4AB	D2CND024A*AB
Ciśnienie robocze (min./maks.)	bar	0,6 / 3,0			
Interwał temperatury obwodu grzewczego (min./maks.)	°C	30 / 80			
Obwód ciepłej wody użytkowej					
Ilość ciepłej wody DT: 30°C	l/min	—			12
Ilość ciepłej wody DT: 35°C	l/min	—			10.3
Klasa komfortu (EN13203)	—	—			***
Ciśnienie instalacji wody (min./maks.)	MPa	—			0,05 / 1
Interwał temperatury ciepłej wody użytkowej (min./maks.)	°C	35 / 60			
Typ obwodu ciepłej wody użytkowej	—	zbiornik buforowy			natychmiastowy
Informacje ogólne					
Ciśnienie początkowe zbiornika rozprężnego	bar	1			
Pojemność zbiornika rozprężnego	l	7			
Połączenia elektryczne	V AC/Hz	230/50			
Zużycie energii elektrycznej (maks.)	W	86			
Zużycie energii elektrycznej w trybie gotowości	W	3.5			
Stopień IP	—	IPX5D			
Ciężar kotła	kg	26,5	26,5	27	27
Wymiary kotła (wysokość × szerokość × głębokość)	mm	590 × 400 × 256			
Średnica wylotu spalin	mm	60 / 100			
Specyfikacje spalania	Urządzenie	D2TND012A4AB	D2TND018A4AB	D2TND024A4AB	D2CND024A*AB
Kategoria gazu	—	II _{2N3P}			
Nominalne ciśnienie wlotu gazu (G20/G25/G31)	mbar	20 / 25 / 37			
Ciśnienie wlotu gazu G20 (min./maks.)	mbar	17 / 30 ^(a)			
Ciśnienie wlotu gazu G25 (min./maks.)	mbar	20 / 30			
Ciśnienie wlotu gazu G31 (min./maks.)	mbar	25 / 45			
Zużycie gazu ziemnego (G20) (min./maks.)	m³/h	0,31 / 1,18	0,31 / 1,80	0,31 / 2,48	0,31 / 2,48
Zużycie gazu ziemnego (G25) (min./maks.)	m³/h	0,36 / 1,38	0,36 / 2,09	0,36 / 2,89	0,36 / 2,89
Zużycie LPG (G31) (min./maks.)	m³/h	0,12 / 0,46	0,12 / 0,69	0,12 / 0,96	0,12 / 0,96
Przepływ masy produktów spalania (min./maks.) (G20)	g/s	1,32 / 5,12	1,32 / 7,78	1,32 / 10,75	1,32 / 10,75
Przepływ masy produktów spalania (min./maks.) (G31)	g/s	1,23 / 4,77	1,23 / 7,23	1,23 / 10,00	1,23 / 10,00
Temperatura produktów spalania (min./maks.) (G20)	°C	56 / 60	56 / 68	56 / 77	56 / 77
Temperatura produktów spalania (min./maks.) (G31)	°C	56 / 60	56 / 68	55 / 76	55 / 76
Maksymalna temperatura produktów spalania przy nominalnym wejściu ciepła	°C	80	82	90	90
Emisja CO ₂ przy nominalnym i minimalnym wejściu ciepła (G20)	%	9,0±0,8			
Emisja CO ₂ przy nominalnym i minimalnym wejściu ciepła (G31)	%	11,3±1,0			
Klasa NOx	—	6			

Specyfikacje produktów związanych z energią (ErP)	Symbol	Urządzenie	D2TND012A4AB	D2TND018A4AB	D2TND024A4AB	D2CND024A*AB
Model	—	—	D2TND012	D2TND018	D2TND024	D2CND024
Kocioł kondensacyjny	—	—	TAK	TAK	TAK	TAK
Kocioł niskotemperaturowy ^(a)	—	—	TAK	TAK	TAK	TAK
Kocioł B1	—	—	NIE	NIE	NIE	NIE
Kogeneracyjny ogrzewacz pomieszczenia	—	—	NIE	NIE	NIE	NIE
Ogrzewacz kombinacyjny	—	—	NIE	NIE	NIE	TAK
Klasa skuteczności centralnego ogrzewania	—	—	****/A			
Znamionowe wyjście ciepła	P _{rated}	kW	11	16	23	23
Użyteczna moc grzewcza przy znamionowej mocy grzewczej i reżimie wysokotemperaturowym ^(b)	P ₄	kW	10.8	16,4	22,8	22,8
Użyteczna moc grzewcza przy 30% znamionowej mocy grzewczej i reżimie niskotemperaturowym ^(a)	P ₁	kW	3.9	5.6	7,7	7,7
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η _s	%	93	93	93	93
Sprawność użytkowa przy znamionowej mocy grzewczej i reżimie wysokotemperaturowym ^(a)	η ₄	%	87,8	87,4	87,3	87,3
Sprawność użytkowa przy 30% znamionowej mocy grzewczej i reżimie niskotemperaturowym ^(b)	η ₁	%	98,6	98,2	97,9	97,9
Dodatkowe zużycie energii elektrycznej						
Przy pełnym obciążeniu	e _{l,max}	kW	0,013	0,020	0,027	0,027
Przy częściowym obciążeniu	e _{l,min}	kW	0,009	0,009	0,010	0,010
W trybie gotowości	P _{SB}	kW	0,003	0,003	0,003	0,003
Pozostałe informacje						
Utrata ciepła w trybie gotowości	P _{standby}	kW	0,057	0,057	0,057	0,057
Zużycie energii zapłonu palnika	P _{ign}	kW	—	—	—	—
Roczne zużycie energii	Q _{HE}	kWh	9281	13790	19648	19648
Poziom mocy dźwięku, w pomieszczeniach (przy maksymalnym wejściu ciepła)	L _{WA}	dB	42	46	49	49
Emisje tlenków azotu	NO _x	mg/kWh	10	18	22	22
Parametry ciepłej wody użytkowej						
Deklarowany profil obciążenia	—	—	—	—	—	XL
Dzienne zużycie energii elektrycznej	Q _{elec}	kWh	—	—	—	0,166
Roczne zużycie energii elektrycznej	AEC	kWh	—	—	—	36
Skuteczność energetyczna ogrzewania wody	η _{wh}	%	—	—	—	85
Klasa efektywności energetycznej podgrzewania wody	—	—	—	—	—	A

9 Dane techniczne

Specyfikacje produktów związanych z energią (ErP)	Symbol	Urządzenie	D2TND012A4AB	D2TND018A4AB	D2TND024A4AB	D2CND024A*AB
Dzienne zużycie paliwa	Q_{fuel}	kWh	—	—	—	23,366
Roczne zużycie paliwa	AFC	GJ	—	—	—	17

^(a) Reżim niskotemperaturowy oznacza temperaturę powrotu 30°C dla gazowych kotłów kondensacyjnych, 37°C dla kotłów niskotemperaturowych oraz 50°C dla innych ogrzewaczy (mierzoną na wlocie ogrzewacza).

^(b) Reżim wysokotemperaturowy oznacza temperaturę powrotu 60°C na wlocie ogrzewacza i temperaturę zasilania 80°C na wylocie ogrzewacza.



DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.

Gölsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe
İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: 0216 453 27 00
Faks: 0216 671 06 00
Çağrı Merkezi: 444 999 0
Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2018 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P469438-3R 2025.08